١١٦

امور داخليه

نسخهٔ نفيسهٔ ذات شوكتسمات حضرت شاهانه نك حاوى اولديغى عبارهٔ جليلهٔ بنده نوازى وعاطفتك لفظ ومعناسنى كاملا اجرايه همت بلند مرتبت جناب ملوكانه ارزان بيورلمقده وريمز تعالى حضرتلرى ايام عمر واقبال شاهانه يى كوندن كونه روز افزون بيورسون بندكان صدقنشان حقنده تعطفات مكارم آيات شهنشاهانه لرى بيدريغ وشايان قلنمقده اولديغنه بناء رئيس الكتاب عطوفتلو الحاج محمد عاكف افندى حضرتلرى حقنده توجهات مكارم غايات ومراعات فائض البركات حضرت كيتى ستانى دركار وسزاوار بيوريله كلديكندن كمال بنده نوازى وعنايت ابهت طرازىٔ حضرت خلافتپناهى اقتضاسندن ناشى لطفا واحسانا اشبو جمادى الاخره نك اونبجى جمعه كونى ساعت اون بچقده خواص مقربين شاهانه لرى عطوفتلو بك افنديلر ومابين همايون ملوكانه كتابت مستلزم المفخرتيله كامبين افنديلر حضراتى برابر اوله رق افندىٔ مشار اليهك مبركونده واقع ساحلخانهٔ عاجزانه سنى تشريفه رغبت سنيهٔ جهانبانى صورتنماى آيينهٔ وقوع اولمش اولديغندن ساحلخانهٔ مذكور شرف قدوم جهان لزوم شاهانه ايله دار يمن وسرور ومنزلتكاه شوق وحبور اولديغى حالده اخشام طعامى تناول بيورلدقدن صكره افندىٔ مشار اليه طرفندن بعض صنايع ناريه دن مرتب اعداد وتهيئه ايتدرلمش اولان فشنكلر ساحلخانهٔ مذكور قارشوسنده بالطه لمانى ساحه سنده انداخت برله سير وتماشا وافندىٔ مشار اليه حقنده انواع التفات عالى شايان وسزا بيورلديغندن بشقه قات اندرقات كندولرينى تلطيف واحيا بيورمق ارادهٔ عنايتعاده سنه مبنى برقطعه تصوير همايون محاسن نمون شاهانه احسان واعطاسيله مظهر امتياز بيورلمش ومخدوملرى خواجكان ديوان همايوندن وديوان همايون قلمى مهمه نويسانندن نائل افندى خاكپاى معالى پماى حضرت شاهانه يه يورسورمك شرف جهانبهاسنه نائليتله پرلنه ايله مرصع افندىٔ مومى اليهه برقطعه مجوهر قوطى وداماد لرى قلم مذكور مهمه نويسانندن على رضايى افندى يه خواجه لك رتبهٔ معتبره سى توجيهيله اكا دخى برمجوهر ظرف وخدمات لازمه ده بولنان دولتلو قائمقام پاشا حضرتلرينك خزينه دارى حسام افندى يه وافندىٔ مشار اليهه نسبت قرابتى اولان عثمان كامل بكه مجوهر قوطيلر وافندىٔ مشار اليهك اسكدارلرندن ولى اغايه دخى برقطعه ظرف عنايت واحسان بيوريله رق جمله سى احاطهٔ الطاف علية شاهانه ايله رهين انواع مسرت ومفخرت اولمش وكيجه ساعت اوچ بچق راده لرنده ساحلسراى ملوكانه يه عودت جليل المنقبهٔ شاهانه وقوعبولمشدر ومومى اليه عثمان كامل بكك فرق عاجزانه سنده لمعه پاش اولان انوار كامل الاشراق الطاف سنيهٔ ملوكانه اقتضاسنجه مابين همايون كتابت مستوجب المفخرتنده استخدامنه ارادهٔ احسانعادهٔ شهريارى متعلق بيوريله رق ايرتسى كون ميرمومى اليه رخسوده كىٔ خاكپاى حضرت تاجدارى ايله مشرف ورتبهٔ ثالثه يه مخصوص نشان ذيشان احسانيله دخى وايه دار شرف اندر شرف بيورلمشدر ومقتضاى شيمهٔ جليلهٔ قدردانىٔ حضرت شهنشاهى اوزره افندىٔ مشار اليه حقنده بو وجهله مبذول ومخصوص اولان عنايات بيغايات جناب جهانبانى محاطكردهٔ دائرهٔ افتخارى وسرمايهٔ شرف واعتبارى اوله رق بو نعمت جليله يه تشكرا فريضهٔ ذمت بندكان اولان دعاى بقاى عمر وشوكت حضرت تاجدارى يى بالشوق والاخلاص تكرار ايلمشدر

() () ⁂ () () () ⁂ () () () ⁂ () () () ⁂ () () () ⁂ () () () ⁂ () ()

باعث عمارىٔ جهان وسبب آبادانىٔ كون ومكان اولان شوكتمآب قدرتنصاب افنديمز حضرتلرينك هر برمواد خيريه نك همبشه اساس واركانى تحكيم وتأييد وزوايا وتكيه لرك اقتضاسنه كوره ترميم وتجديدينه همت فائض البركهٔ شاهانه لرى مصروف وشايان بيورلمقده اولديغنه بناء ابوايوب الانصارى عليه رحمة البارى جوارنده واقع مرحومه ومغفورلها شاه سلطان طابت ثراهانك انشا كرده سى اولان تكيهٔ شريف برمدتدنبرو مشرف خراب اوله رق اذكار جليله آثارندن خالى ولسان حالى محتاج تعمير همت عالى اولديغنى مشعر اولق حسبيله شرفسنوح وصدور بيوريلان ارادهٔ محاسنعادهٔ جناب پادشاهى اوزره تكيهٔ مذكور سايهٔ احسانوايهٔ حضرت ملوكانه ده مجدد صورتنده تعمير وانشا اولنمش والحالة هذه رسيدهٔ مركز ختام اولمش اولديغندن ذكر اولنان تكيهٔ شريفك مشيختى طريقت سنبليه مشايخنه مخصوص بولنمش واوراده منهج سداد وطريقهٔ فيض ورشاده سالك وسلك سلوك سنبلى يه منسلك اهل وارباب اوله رق برذاتك بالانتخاب پوست نشين اولمسى لازم كلمش ومشايخ سنبليه دن آيين طريقت مذكوريه واقف وزهد وصلاح ايله متصف اسكدارى الحاج الشيخ ابراهيم نجاتى افندى يه تكيهٔ مذكور مشيختى مقدمجه بارادهٔ سنيهٔ شاهانه توجيه واحسان بيورلمش وقاسم پاشاده واقع طريقت خلوتيه دن حسام الدين عشاقى تكيه سى شيخى جمالى زاده علاء الدين افندى بلا ولد وفات ايتمش وعهده سنده اولان عشاقى تكيه سى واكرى قپوجوارنده كائن طريقت خلوتيه دن جمالى تكيه سى محلول اولمش وذكر اولنان حسام الدين عشاقى تكيه سى متوفاى مومى اليهك همشيره زاده سى كرام الدين افندى يه وجمالى تكيه سى دخى سلطان مشار اليها تكيه سنده سابق شيخ اولان عبد آه افندى يه توجيه وعنايت قلنمش اولمغله جميع زمانده برزاويه ده شيخ اولنلر ابتداى قعودلرنده طرق عليه اصحابنك عادات حسنه لرندن اولديغى اوزره بالجمله مشايخ كرام بريره جمع اوله رق تيمنا وتبركا هر برلرى منسوب اولدقلرى طريقت عليه نك آيين بهينى اجرا ايلدكلرى مثللو اشبو جمادى الاخره نك اون دردنجى صالى كونى درسعادتده بولنان مشايخ ذوى الاحترام ودرويشان صدق اتسام تكيهٔ مذكوره مجتمع اولمش وريمز تعالى حضرتلرى عمر واقبال شاهانه يى مزداد وفراوان بيورسون قطب مركز دائرهٔ فيض باهرهٔ خلافت كبرى اولان ذات ابهتسمات شهنشاهى تكيهٔ مذكورى انشا واحيا بيوردقلرى مثللو قدوم معالى لزوم ملوكانه لريله برقاتدخى شن وآبادان وقلوب مشايخ ودرويشانى مسرور وشادان بيورمق ارادهٔ خيريتعاده سيله يوم مزبورده تكيهٔ مذكورى تشريفه رغبت همايون شاهانه سزا بيورلمش وذوات مومى اليهمك طور مرغوب محاسن اسلوبلرى اوزره ذكر وتوحيده مباشرت وابتدا وآيين لطيف سنبلى اجرا وبعده

MILLI KÜTÜPHANE-ANKARA 1946

هر برلرینك شرفیاب نسبت اولدقلری طرق علیه آیین شریفلری علی الترتیب ایفا و واجبهٔ عهدهٔ داعیان واخلاصکاران اولان دعای بقای عمر ودولت واقبال شاهانه یکزبان ادا اولنمش واول مجلس انسا انس نفیسده حاصل اولان حالات وجدانیه واشواق فوأدیه دن مسبحان ملاء اعلا وذاکران محفل سما دخی هم آواز دعا اوله رق مومی الیه شیخ نجاتی افندی مقامنه اقعاد وکندوسی واوراده بولنان بالجمله مشایخ کرام عطایای سنیهٔ شاهانه ایله مسرور ودلشاد قلنمشدر

(*)(* * *)(*)(* * *)(*)(* * *)(*)(* * *)(*)

اناطولی قاضیعسکری امین بك افندی زاده فضیلتلو عبد القادر بك افندی حضرتلرینك مدت مدی کذران ایدن جمادی الاولانك غایتنده رسیدهٔ ختام اولمغله صدارت مذکوره اشبو جمادی الاخره غره سنده داعیان سلطنت سنیه وخیرخواهان دولت علیه دن صدراعظم اسبق یوسف پاشا مرحومك بخل نجیللری صدر اناطولی پایه لولرندن فضیلتلو محمد نظیف بك افندی حضرتلرینه توجیه واحسان بیورلمشدر هرحالده مشار الیه وسائر مأمورین فیوضات وتوفیقات ازلیه یه قرین اولسون آمین

بوندن اولکی تقویم وقایع نسخنده بیان اولندیغی اوزره بوفقیر حقیر اسعد داعینك با ارادهٔ احسان عادهٔ شاهانه عهدهٔ کمترانه مده استانبول قاضیلغی وتقویم وقایعخانهٔ سنیه وطبعخانهٔ عامره ووقایعنویسی خدمتلری ایفا بیورلدیغی حالده جانب ایرانه سفارت ایله مأمور ریتنه بناء استانبول قاضیسی نائبی عنوانیله قضاء دار الخلافه وکالتی فقهاء موالیٔ فخامدن قره حصار صاحبلی احمد افندی یه وتقویم وقایع سنیه نظارتنك بمنه تعالی عودت داعیانه مه قدر تقویم وقایعخانه طرفندن یازیله جق مواد مسوداتی قبل الطبع باب عالی یه بالتقدیم تسویه ایتمك اوزره تقویم وقایعخانه ده مترجم عربی برادرزادمم مدرسیندن السید احمد نظیف افندی یه احاله سی خصوصلرینه رخصت سنیهٔ خلافتپناهی شایان بیورلمغله اشبو جمادی الاخره نك اون یدنجی جمعه کونی اقتضا ایدن خلعتلری اکسا واجرا بیوریله رق بووجهله برقاتدخی بو داعی دولت علیهٔ ابد بقا شادان ومومی الیهما دخی بو یوزدن فرحان بیورلوب دعای دوام عمر وشوکت شاهانه ده یکزبان اولمشلردر

بندکان سلطنت سنیه نك خدمات واقعه لری مقابله سنده سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت شاهانه ده نائل آمال ومظهر مقاصد مافی البال اوله کلدکلرینه ومقدمجه مابین همایون شاهانه دن چراغ بیورلمش اولان حسین اغا وشاکر اغا خدمت مستوجب المفخرت جناب پادشاهی ایله مشرف ومباهی اولدقلرینه بناء حقلرنده نور افشان اولان آفتاب جهان افروز تلطفات سنیهٔ ملوکانه اقتضاسنجه عواطف علیهٔ شاهانه دن مومی الیهمایه درکاه عالی قپوجی باشیلغی رتبهٔ رفیعه سی عنایت واحسان وماه مزبورك طقوزنجی کونیله مورخ رؤس همایون ایله شادان بیورلمش وانظالیه اعیانی ابوبکر زاده محمد اغانك صدق واستقامتی ومهام سنیه نك حسن تنسیق وتنظیمنه درکار اولان سعی وغیرتی جهتیله مومی الیهك قپوجی باشیلق رتبه سیله دلشاد قلنمسی تکه محصلی میرمیران کرام عثمان پاشا طرفندن انها والتماس اولنمش اولدیغندن شرفریز صدور بیوریلان ارادهٔ عنایتعادهٔ حضرت خلافتپناهی موجبنجه مومی الیهه دخی شهر مزبورك دردنجی کونیله ورخ رؤس همایون ایله رتبهٔ مذکوره توجیه بیورلمشدر

تونس قائمقامی طرفندن درسعادته ورود ایدن دیوان کاتبی نوری افندینك ارباب هنر ومعرفتدن ومسبوق الخدمه بندکاندن اولدیغی بیانیله مومی الیهه خواجه لك رتبهٔ معتبره سی توجیه وعنایت بیورلمسیله حائز شرف ومفخرت اولمسی خصوصی قپودان دریا دولتلو طاهر پاشا حضرتلری طرفندن التماس اولنمش وقپودان مشار الیه حضرتلرینك اشبو التماسی نزد عالیٔ حضرت شاهانه ده رهین اسعاف اوله رق مومی الیهه شهر مذکورك اوچنجی کونیله مورخ رؤس همایونی اعطاسیله رتبهٔ مذکوره احسان ورجال دولت علیه دن صرهٔ همایون شاهانه اماتی محول عهدهٔ حمیتی اولان سعادتلو سعید محب افندی حضرتلرینك خدمت کاتبنده بولنان دیوان همایون قلمی کتبه سندن محمد سلامی افندی وایه دار مأثر لیاقت واهلیت اولدیغنه وامین مومی الیهك مأموریت خیریه سی جهتیله عهده سنده اولان وزرای عظام قپوکتخدالقلری مصالحنك بمنه تعالی عودتنه قدر اداره وتسویه سی مومی الیهه سپارش واحاله اولدیغنه بناء حقنده عنایت سنیه شایان وعهده سنه شهر مزبورك طقوزنجی کونی تاریخیله مورخ رؤس همایون ایله دیوان همایون خواجه لکی توجیه واعطاسیله مومی الیه مسرور وشادان بیورلمشدر

درکاه عالی قپوجی باشیلرندن صارو خان سنجاغی متسلمی حاجی ایوب اغانك همسر عرش رحمان ومطاف صنوف جلیلهٔ قدسیان اولان روضهٔ مطهرهٔ حضرت رسالتپناهی علیه افضل الصلوات وازکی التحایه منسوب اولان قالیچهٔ شریف مینت ردیفك نسج واعمالنده وقوعه کلان خدمت شرف منقبتی ولواء مزبوردن مرتب ردیف عساکر منصوره طابورینك تحریر وتنظیمنده واقع اولان اقدام وغیرتی نزد معالی وفد جناب جهانبانیده رهین مقبولیت ومحظوظیت اولدیغندن حقنده کشیدهٔ دستکاه ظهور اولان پرند عالمپسند الطاف سنیهٔ شاهانه زینتکر تارو پود افتخاری اولق اوزره عواطف علیهٔ جناب شهنشاهیدن کندوسنه میراخورلق پایهٔ مزیت احتواسی توجیه واجرا وشهر مرقومك بشنجی کونیله مورخ رؤس همایونی اعطا قلنمشدر

سانحه پیرای صدور اولان امر وارادهٔ همایون موهبتقرون حضرت خلافتپناهی موجبنجه باموصلهٔ صحن ام ولدزاده مدرسه سی مدرسی شیخ الاسلام اسبق عرب زاده محمد عارف افندی مرحومك حافدی وحالا صدر روم ایلی فضیلتلو حمد الله افندی حضرتلرینك مخدوملری محمد عامر افندی یه یرنده خامسهٔ سلیمانیه * وحرکت داخل ایله ثانیهٔ مسیح پاشا مدرسه سی مدرسی مشار الیه حضرتلرینك کوچك مخدوملری محمد عطاء الله افندی یه صحن ثمان اعتباری توجیه واحسان واشبو جمادی الاخره نك اوچنجی کونیله مورخ رؤس همایون اعطاسیله پدرلری ومخدومین مومی الیهما حق بوکیم فرحان بیورلمشدر

مواد عسکریه

پیاده عساکر منصورهٔ محمدیه میرالوالرندن خالد پاشا تحت لواسنده کائن ایکنجی الایله سیواس والبسی دولتلو رشید پاشا حضرتلری طرفنه بالامر وارادهٔ سنیهٔ حضرت شاهانه مأمور وتعیین قلنمش اولدیغی یوز اونبنجی دفعه رقیمه طبع وتمثیل اولنمش اولان تقویم وقایع نسخنده ذکر وبیان قلنمشیدی الای مذکور درسعادتدن بحرا ازنکمیده واندن برا جانب مشار الیهه کتمك اوزره بودفعه تهیئه واحضار اولنان سفاینه مکمل ادوات ومهماتلریله بتوفیقه تعالی ارکاب وموافقت هوا ایله صوب مقصوده شراعکشای اعزام واسرا اولنمشلردر

سواری عساکر منصورهٔ محمدیه میرالوالرندن اولوب متقاعدا وفات ایلدیکی بوندن اولکی تقویم وقایع نسخنده بیان اولنان جورلی علی پاشا یرینه محمد میرزا پاشا میرلواوقائمقام احمد بك لواء مذکورك برنجی الاینه میرالای نصب بیورلمش اولدیغندن الای مزبوره قائمقام نصبی لازم کلمش والای مذکورك برنجی بیکباشیسی مرادبك وایکنجی بیکباشیسی یعقوب اغا والتنجی یوزباشیسی مصطفی میرزانك تعلیم وتعله لیاقت واستعدادلری جهتیله مومی الیهمدن مرادبك قائمقام ویعقوب اغا برنجی ومصطفی میرزا ایکنجی بیك باشی نصب اولنمسی

ودیار بکر ایانتلوسی بوقلنه رق سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت شاهانه ده اصولنه کیرمش ایسه ده برمیرالای اولمدیغه تعلیم وتعلمده مهارت کسب ایده میه جکلرندن وعساکر مذکوره یه شجیع وبهادر ضابط اولمسی لازم اولوب بوندن مقدم میراولا مومی الیه میرزا محمد پاشا لواسندن مخرج میرالای سابق ارسلان بك اوصاف مذکوره ایله موصوف اولمق حسبیله مومی الیه ارسلان بکك الای مذکوره میرالای تعیین قلنمسی خصوصی سیواس والبسی دولتلو رشید پاشا حضرتلری طرفندن انها والتماس بیورلمش اولمغله کیفیت مبارك ومسعود خاکپای همایون حضرت ملوکانه دن بالاستیذان اولبابده مساعدهٔ سنیهٔ جناب جهانبانی ارزان بیوریلور ایسه مومی الیهمك مأموریتلرینی حاوی اقتضا ایدن اوامر علیه نك اصداری وبرقطعه میرالایلق نشان ذیشان وسیفنك اعضاسی خصوصنده باب عالی یه تقدیم اولنان عرض حضرت سرعسکری بالتقدیم اولوجهله استیذان اولندقده اجرا لرینه مساعدهٔ احسان عادهٔ حضرت شاهانه عنایت افزای سنوح بیورلمشدر

معادن همایون قضالرندن تحریر وتنظیمی مقتضای امر وارادهٔ سنیهٔ جناب ملوکانه دن اولان اوچ طابور ردیف عساکر منصوره یه سیواس والبسی مشار الیه دولتلو رشید پاشا حضرتلرینك التماسلرینه مبنی پالو حاکمی اسمعیل بك میرالای نصب بیورلمسیدی مشار الیه حضرتلرینك جانب سرعسکریه تواردایدن تحریراتنده چارسنجاق ویوده سی عثمان اغا وخربروت رئیس اعیانی درکاه عالی قپوجی باشیلرندن سلیمان بکك برادری عمر اغا وسیورك ویوده سی عمر اغا وعربکر وجوهندن ویوده سی عثمان اغا خدمات دولت علیه ده جانسپارانه چالشه رق ابراز حسن خدمت وصداقت ایتمش وازهرجهت تجربه اولندیغندن خدمات سلطنت سنیه یه خواهشکر بولنمش اولدقلرندن بحثیله مومی الیهمدن چارسنجاق ویوده سی عثمان یه ذکر اولنان طابورلرك قائمقاملغی ومومی الیهم عمر اغا وعربکر وجوهندن ویوده سی عثمان اغایه دخی بیکباشیلقلری رتبه سنك احسان بیورلمسی اشعار والتماس بیورمش اولدقلرندن ورديف منصوره طابورلرینه نصب اولنه جق بیکباشیلری وزرای عظام حضراتی معرفتیله انتخاب قلنمسی نظامندن اولوب انجق هنوز قائمقام نصب بیورلمامش ایسه ده عون وعنایت جناب باری وقوهٔ قدسیهٔ حضرت جهانداری آثاریله ایلروده الای ولوا ترتیبنده نصب اوله جغندن ومقدمجه اشبو طابورلره میرالای دخی نصب بیورلدیغندن التماس بیورلدیغی وجهله مومی الیهك قائمقام نصبی اوراجه محسناتی مستلزم اوله جغندن کیفیت معلا ومسعود عتبهٔ کردون مرتبهٔ حضرت جهانداریدن بالاستیذان اولوجهله مساعدهٔ عنایتعادهٔ جناب شاهانه ارزان بیوریلور ایسه مأموریتلرینی حاوی اقتضا ایدن اوامر علیه نك اصداری وبرعدد قائمقام واوچ عدد بیکباشیلق نشان ذیشان وسیفلرینك اعطاسنی متضمن باب عالی یه تقدیم اولنان عرض حضرت سرعسکری کذلك استیذان اولندقده اولوجهله اجراسنه مساعدهٔ مکارم معتادهٔ جناب جهانبانی شرفصدور وارزان بیورلمشدر

عساکر منصورهٔ محمدیه میرالایلق رتبهٔ رفیعه سیله نائل الطاف شهنشاهی ومظهر عواطف کاملة العوارف حضرت پادشاهی اولان بندکان سلطنت سنیه وعنایتدیدکان دولت علیه دن السید محمد فضلی بکك برادری اولوب طرف ایرانه سفیر تعیین بیوریلان بابایهٔ صدارت اناطولی بالفعل استانبول قاضیسی السید محمد اسعد داعینك معیتنده عزیمتی طرف حضرت سرعسکریدن بالتنسیب خاکپای کیمیا سای حضرت تاجداریدن استیذان اولندقده رخصت سنیهٔ ملوکانه ارزان بیورلمغله اولوجهله معیت داعیانه مده عزیمت ایده جکدر

امور خارجیه

ایلول اینك اوائلی تاریخیله مورخا اوروپادن ورود ایدن غزته اوراقندن مستخرج بعض اخبار وحوادثك خلاصهٔ ترجمه سیدر

اسوج دولتنده سنه ده ایکی دفعه پذیرای انعقاد اولمق اوزره مرعی ومعتاد اولان عمومی دیوان جمعیتنك رسم ختامی اجرا اولندقده خشمتلو اسوج قرالی جنابلری ارباب دیوانه خطابا بسط ایلدیکی مقالك صورتیدر

سزکه بکاروصه غار اسوج اهالیسی سز عمومی دیوانك زمان مجلسی قواعد اصلیهٔ مملکت موجبنجه درت ای ممتد اولمق اوزره قرار داده ایکن سزك ابتدای جمعیتکزدنبرو اون التی ایدن زیاده برمدت کذران ایدوب قانون اوزره قرارداده ومعین اولان وقت وزماندن بسنه نك زیاده لکی کرك امور ملکیده اقتضا ایدن اصلاحات وتصحیحاتك عرض وایراده نه وکرك بوندن اقدم معروض مجلسکز اولمش اولان اصلاحاتك تنفیذ واجراسی خصوصنه وفا ایتمك کرك ایدی اشبو وقت وزمانك تقویتنه بناء قانون اوزره تعیین اولنان تاریخدن اول بر مجلس جدیدك عقد وجمعنه نیت قرالیتم تعلق ایتمك ممکن اولوب انجق اولتقدیرده اهالیٔ ذمت حقلرینه راجع اوله یله جك خرج ومصرفك تهیت زایدی جانب قرالیتمه عزو واسناد اولنمیه جغی اشکار در کرك رسومانتك یکی اصولنه دائر وضع اولنان قانون تنفیذ واجرا اولنمش وسکه برینه رایج ضربخانه قائمقامرمزك ادای قیمت نقدیه سیله خلاصی خصوصی بالاخره فعله کتورلمش اولوب احاد ناس انجه سنك تجارتکاه معتابهی مقامنده اولان بانقو تعبیر اولنور دولت صندیغنك نظام قانونیسی حق ملك ومالیتك حمایتنه وحقوق ومعافیات ملکیه مزك اهم والزم اولان راستی واستقامت ووقت وزمانیله ایفای تعهدانه کمال دقت حالاتنك وجودینه محتاج اولدیغی مستغن عن البیاندر قانونسازیٔ ملکیٔ عمومینك برجزئی شامل ودفع رابطه الی خصوصی مجرد قانوننامهٔ مرعی الاساس دولتك اصولنه تطبیقا جائز وقابل اولمق اوزره بیك سکز یوز اوتوز سنهٔ میلادیه سی مارتنك ابتداسنده وضع اولنان قوانینك قطعیا تأیید لوازم اجراسی بکا راجع مواددن اولوب یوز سنه دنبرو وجه قطعی اوزره وجوده کتوریله مامش ویاخود لایقیله مرعی ودستور العمل طوتیله مامش سکه اصولنك برصورت قویه اوزره صاغلمسی خصوصنی اسوج ملتی سزك همت وغیرتکزدن مأمول ایدر حال بوکه اول اصولك تصحیحی بالاده مذکور قوانینك وضعیله برکونه تقویت واستحکام بوله کلدیکندن تماما نشانکاه انظار سعی ودقتکز اولمق لازمه دن ایدی بانقو تعبیر اولنور دولت صندوغنده موجوده اولان نقود سرمایه سی بانقو طرفندن اطرافه نشر ایله الان متداول ایادیٔ ناس اولان اوتوز درت ملیون حواله سندانتك اسندالنه بالغا مابلغ واقی وکافی اولوب بیك سکز یوز اوتوز سنه سی مارتنك اون سکزنده وضع اولنان قانوننامه نك اصول قویه وقطعیه [illegible] رافق [illegible] نظامات وتدابیرك حصولنه فی الواقع دسترس اولمق میسر اولدیغی حالده اسباب ووسائل وسعتمز بانقو صندوغنك بهرسنه متحاصل اوله کلمکده جك مکاسب مالیهٔ متوافره سی حسبیله کمال مرتبه متزاید وافزون وحالا ومستقبلا بزم دولت بانقو مزقدر

هر وجهله قوی الضمان اوله یله جك دیکر بر اچه تجارتکاهی بولنمق حیز
امکاندن بیرون اوله جغی ظاهر ورونمودر قانوننامهٔ قوی الاساسك شروطی
لازمه سنجه مدیرین امور دولتك ایکی دیوانی بریره جمع اولوب بانقونك احکام
ونظاماتی بانقوقانوننامه سنك یدنجی مادهسنده تصریح اولنان مفادك اصولنه
تماما موافقیدر دکلیدر دیو بری برلرینه بالمقابله حساب وجواب ویرمك
اهم مهامندر سزکه وکلای ملت سز بالاده مذکور احکام وقوانینك تصدیق
خصوصنه رأی وقرارمك تعلق انجق وکلای دولتك رجای مبرمانه لری
وقوعندن نشأت ایتمش اولدیغی جهله کزك معلومیدر ایالات مختلفه ده
مرتب دولت بانقولرینك اداره سنه مأمور اولنلرك ودولتجه استیداع املاك حقیله
احادناسه قرضا اچه ویرنلرك جماعتی بوندن زیاده طرفکزدن شوقلندریلوب
غیرتلندرلمك واکمل حمایل وصیانته مظهر ایتدرلمك اهم مستدعیانم اولوب
بوبابده واقع اولان مأمولاتم ارباب زراعت وحراثتك واصحاب حرفت وصنعتك
یوما فیوما مزداد اولان حوایج ضروریه لری اقتضاسنه مبنی اوله رق مجلس
مؤخرده بوکه دائر ویریلان رأی وقرار دخی اول مأمولمك صحتی اثباتنه بروسیله
ومواد اولمق اوزره عندمده عد اولنه بیلور رایدی وکالت ملیه مزك صورت
نظامیه سی تبدیلنه دائر السنهٔ خواص وعوام بینده نیچه مقاللر
دوران ایتمش وانك جمیع نقدجانلرینه دائر جریان ایدن صحبتلرك مجموعی مسموعمز
اولمش اولوب انجق وکالت مذکوره نك نظامی انسان عملی اوله رق قدر
وحثیت جهتیله بزله معادل ومماثل ابنای جنس معرفتیله وجوده کتورلمش
اولدیغی اجلدن محو واثباته وتصحیح واصلاحه محتاج اولمق غالب الاحتمال
ایسه ده اولبابده اظهار مخالفت قیدینه دوشمك خصومی صدمرحله فکر
وخیالمدن دور وبعید اولوب بالعکس ملزمیت قلبیهٔ مخصوصه م لازمه سنجه
وقانوننامهٔ قوی الاساس مملکتك ذات قرالیتمه تخصیص وتجویز ایلدیکی
قدرت استقلالیه اقتضاسنجه اول تصحیحات مرعیه نك تسهیل وسائل
ترویج وقبولنه دائما حاضر وآماده اولدیغم اسوج ملتك مشهودلری
اوله جغی امر بیندر قانوننامهٔ مذکورك تجویزیله لایق وسزا وایجابات
حالیه نك ظهوریله لازم الاجرا حکمنده اولان موادك جمله سی محضا قوانین
مرعیهٔ ملکیه مزك اصول مستقره سنه رعایت طریقیله واغراض نفسانیه نك
جذبهٔ تیز کذارینه موافقتدن مجانبت شرطیله حیز وجود وحصوله ایصال
ایتدرلمك کرکدر نظام وانتظام ووفاق واتحاد کیفیتلری منافع مشترکهٔ
عامه نك بقا ودوامنه لازم اولوب مواد مذکوره بالاخره صداقته وصداقت
دخی قوت عقل ودرایته طایانه رق هر برشیئك حسن تنظیم وتنسیقنه علت
مستقله در الحالة هذه مجلس دیوانك شمدیکی ساعتدن ختامپذیر حکمنده
معدود اولدیغنی طرفکزه لدی الاعلان منافع ازلیه نك حقکزده مبذولینی
استدعا ووطن ومملکت ایچون عشق ومحبت وقوانین معتبره سیچون تعظیم
وحرمت آثارینك علی الدوام قلبکزه القاسنی جناب باریندن نیاز ورجا
ایلدیکمی وجمله کزك علی العموم وهر بریکزك بالخصوص محب خیرخواهکز
اولمقلقده ثابت قدم اوله جغمی دخی جنابکزه افاده وبیان ایدرم دیو قرال
مشار الیه ختم مقال ایلمشدر

مشار الیه اسوج قرالی جنابلری عمومی دیوان جمعیتنك فسخ واختتامنی
رسما اعلان نیتیله بروجه بالا بسط ایلدیکی مقالدن چند روز مرورنده کبرا
ووکلای دولت وملتك صنوف مختلفه سی طرفندن معتاد قدیم اوزره
قرال طرفنه ایفای مراسم لایقهٔ شکرانیت مأموریتیله تعیین اولنانلر ادای
خدمت مأموردلری ضمننده محضر قرالیتده اثبات وجوده مأذون اولدقلری
اثناده قرال مشار الیه قدم حسب ونسب ایله معنون اصلزادکان ملت
صنفنك مأمورلرینه بروجه آتی ویردیکی جوابك صورتیدر

سزکه اصلزادکان ملت مأمورلریسز بودفعه جانب قرالیتمه عائد اوله رق
افاده وبیان اولنان محسوسات قلبیهٔ خالصانه کزبوجهت ایله دخی موجب
کمال محظوظیتم اولمشدرکه ارکان صنوف دولتدن معدود اولان ارباب خاندان
اصالت نشان زمره سی دوچار اولمش اولدقلری موانعك صعوبتنی کندو
حقلرنده نعمت وافتخار صایه رق مؤخرا فسخ اولنمش اولان دیوان جمعیتنك
مدتی اثناسنده ذات قرالیت سماته اعتماد وتسلیمیت وقوانین معتبره یه حرمت
ورعایت ورأی وتدبیرلرنده حسن نتیجه واصابت آثارینك ابرازی خصوصنده
سائرلره مقدمهٔ عبرت اولمق جهتیله قدیمی شان وشهرتلرینی اثبات ایلمشلردر
ذوات اصالت عنوانك زمره سی اجرا ایتمش واجرا ایتمك مرادنده اولمش
اولدیغی امور مرغوبه نك حقنی بیلمکه قدرت ولیاقتم درکار وصنف معتبر
مذکورك اجزاسی ابا واجدادی مثللو صندلیٔ قرالیتك متکای صداقت
پیراسی ووطن وولایتك حامیٔ غیرت نماسی وحریت ومسلمیت همشهرلرینك
مایهٔ استناد اقواسی اولمقدن خالی اولمیه جقلری نزد قرالیتمده مجزوم
وبدیداردر

قرال مشار الیه طرفندن اهالیٔ شهر صنفنك مأمورلرینه ویریلان جوابك
صورتیدر

سزکه اهالیٔ شهر صنفنك مأمورلریسز میر کلامکز واسطه سیله ذات
قرالیتم حقنه معروض اولان محاسن نیاتکزك سیاقی نزد قرالیتمده لازم کلدیکی
وجه اوزره مقبول ومستحسن اولمشدر ابنای آدمك کیفیت صفوت واخلاصلرینی
انجق اقوال وافعالرینه تطبیق ایله فرق وتمیزه مقتدرم نوشتهٔ لوایح قلوب
ناس اولان مزایا وخبایانك عملی خاصهٔ ذات والای حضرت باریه منسوب
اولوب بنم وسزك قلبمزك سرایر وخفایاسی کنهنه ایدن خدای لم یزل
حضرتلری سزك صنفکز حقنده بنم درکار اولیکلان محبت ورعایت مقابلی
بنی اول بردنیاده مظهر مکافات ایده جکی عندمده مجزوم ومسلمدر بودفعه
دار ودیارکزه لدی الرجعه اسوج ممالکنك هر طرفنده مرعی وجاری اولان
حسن امتزاج واتحاد اصولنی لایق وجه اوزره حفظ ووقایت ایدوب هرقنغی
محلده نظام وانتظام وقوانین معتبره حقنه مراعات واحترام حالاتی درکار
اولمیه اولمحلده امور تجارت وصنعتك برایشه یرامدیغنی فراموش ایتمیه سز دیو
قرال مشار الیه جنابلری قطع جواب ایلمشدر